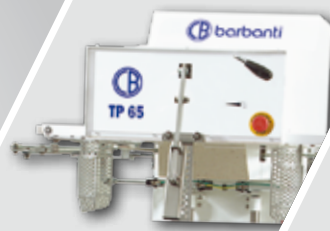




TP65
TP67



Attrezzature per lo stiro industriale
Industrial finishing equipment
Industrielle Finishgeräte
Matériel de finition industrielle

IT EN DE FR



IT Topper

Impianto per sgrassare e stirare a livello industriale pantaloni classici e jeans di qualsiasi tessuto e taglia.

- Fornito nella versione da collegare a fonte di vapore o con caldaia elettrica incorporata.
- Carro portapinze registrabile in altezza per poter stirare anche pantaloni corti.
- Pinze pneumatiche per il bloccaggio delle gambe, regolabili anche trasversalmente.
- Pinza per il bloccaggio della patta.
- Possibilità di regolare indipendentemente la forza di trazione delle gambe e del bacino.
- Dispositivo per ulteriore trazione.
- Dispositivo antistretch per carro.
- Contapezzi.
- Regolazione della ventilazione.
- Surriscaldatore del vapore.
- Valvola vapore pneumatica.
- Computer programmabile
- Si possono memorizzare nove programmi di stiratura.
- Possibilità, per particolari lavorazioni, di tenere bloccato il pantalone a fine ciclo, per intervenire manualmente con vapore e/o ventilazione a scelta dell'utilizzatore.

Mod. **TP67**: macchina con le stesse caratteristiche del TP65, sopra descritte, ma con due pale per il bloccaggio delle pinces.

TOPPER



Optionals

Caldaia incorporata da 18 l, 9000 W; motore ventilatore da 1500 W, 2 HP; pinze doppie; pinze interne/esterne; funzione antistretch bacino; computer touch screen; bloccaggio bacino; pistola aria/vapore.

Solo per TP65: stiratasche; bloccaggio meccanico taglie.

EN Trousers Topper

Machine for the pretreating and finishing of trousers and jeans of any fabric and size to an industrial standard.

- Available for connection to steam supply or with electrical built-in boiler.
- Height-adjustable leg-clamping carriage, also for the finishing of short trousers.
- Pneumatic clamps for leg tensioning, also crosswise adjustable.
- Front waistband clamp.
- Independent adjustment for leg and waistband tension.
- Further tensioning device.
- Anti-stretch device for carriage.
- Piece-counter.
- Air flow adjustment.
- Steam superheater.
- Pneumatic steam valve.
- Programmable control panel.
- Nine storable finishing programmes.
- For special treatments, trousers can be held in tension at the end of the cycle, to allow additional steam and/or air to be given manually by the operator.

Model **TP67**: same features as Model TP65 (see above descriptions), but with two additional pleat paddles.



Optional extras

18 l, 9000 W built-in boiler; 1500 W, 2 HP fan motor; double clamps; inside/outside tension clamps; anti-stretch function for waistband; touch screen control panel; side waist clamps; air/steam gun.

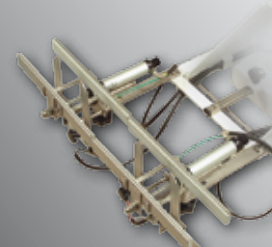
On TP65 only: pocket clamps; mechanical size adjustment stop.



Pinza standard
Standard clamps
Standard-Beinklemmen
Pinces standard



Pinza doppia
Double clamps
Doppelbeinklemmen
Pinces doubles



Pinza interna/esterna
Inside/outside tension clamps
Innen-und Aussenspannklemmen
Pinces internes/externes

DE Hosentopper

Finishgerät für die grobe Bearbeitung und das Industriellfinishen von klassischen Hosen und Jeans jeder Stoffart und Größe.

- Fremddampfbeheizt oder mit eingebautem elektrischem Dampferzeuger.
- Höhenverstellbarer Beinklemmschlitten, zum Finishen von kurzen Hosen auch.
- Pneumatische Klemmen zum Spannen der Hosenbeine - längs oder quer einstellbar.
- Andruckpatsche vorne.
- Separate Verstellmöglichkeit der Bein- und Bundspannung.
- Automatische Streckvorrichtung.
- Antistretchvorrichtung für den Beinspannschlitten.
- Stückzähler.
- Luftmengenregulierung.
- Dampfnacherhitzer.
- Pneumatisches Dampfventil.
- Programmierbarer Computer.
- Neun Programm-Speicherplätze.
- Um Sonderbearbeitungen zu erlauben, kann man die Hosen am Zyklusende gespannt lassen, um Dampf und/oder Luft je nach Anforderung manuell zu betätigen.

Modell **TP67**: wie Modell TP65, aber mit zusätzlichen Patschen zum Anpressen der Oberfalten.



Optionen

Eingebauter Dampferzeuger, 18 l, 9000 W; Gebläsemotor, 1500 W, 2 PS; Doppelbeinklemmen; Innen- und Aussenklemmen; Antistretchvorrichtung für die Bundspannung; Touchscreen-Steuerung; Seitenpatschen; Dampf/Luft-pistole.

Nur bei TP65: Taschenpatschen; mechanische Größenverstellung.

FR Topper pantalons

Modèle conçu pour le dégrossage et la finition au niveau industriel des pantalons classiques et des jeans de tout tissu et toute taille.

- Disponible à raccorder à vapeur ou avec chaudière électrique incorporée.
- Chariot porte-pinces réglable en hauteur, même pour la finition des pantalons courts.
- Pinces pneumatiques, positionnables même latéralement, pour le blocage des jambes.
- Pince de blocage avant.
- Possibilité de régler la tension des jambes et du bassin de façon indépendante.
- Dispositif de tension supplémentaire.
- Dispositif anti-stretch pour le chariot de tension des jambes.
- Compte-pièces.
- Réglage de la ventilation.
- Surchauffeur de vapeur.
- Vanne vapeur pneumatique.
- Ordinateur programmable.
- Possibilité de mémoriser neuf programmes de finition.
- En cas de travaux spéciaux, le pantalon peut rester bloqué à la fin du programme, pour permettre d'actionner manuellement vapeur et/ou ventilation, selon le choix de l'opérateur.

Modèle **TP67**: mêmes caractéristiques du TP65 (voir ci-dessus), mais avec deux pales supplémentaires pour presser les plis supérieurs.



Options

Chaudière incorporée 18 l, 9000 W; moteur ventilateur 1500 W, 2 HP; pinces doubles; pinces internes/externes; fonction anti-stretch pour la tension du bassin; ordinateur touch screen; palettes latérales; pistolet air/vapeur.

Pour TP65 seulement: palettes des poches; blocage mécanique des tailles.



Bloccaggio bacino
Waistband clamps
Seitliche Bundklemmen
Palettes bloque-bassin

Stiratasche
Pocket clamps
Taschenpatschen
Pales des poches

DATI TECNICI	Technical data	Technische Daten	Spécifications techniques	TP65	TP65E	TP67
Tensione a richiesta	Voltage on request	Spannung auf Wunsch	Tension sur demande			
Motore ventilatore	Fan motor	Gebläsemotor	Moteur ventilation	1100 W	1100 W	1100 W
Potenza elettrica max	Maximun power	Maximale Leistung	Puissance maximale	2250 W	11700 W	2250 W
Resistenza caldaia	Boiler heating element	Heizelement Kessel	Résistance chaudière	-	9000 W	-
Consumo vapore/h	Steam consumption / h	Dampfverbrauch / Std.	Consomm. vapeur /h	10 / 20 Kg	10 / 20 Kg	10 / 20 Kg
Consumo aria /ciclo	Air consumption /cycle	Luftverbrauch / Zyklus	Consomm. air / cycle	8 l	8 l	8 l
Misure ingombro base	Base dimensions	Abmessungen Gehäuse	Dimensions base	50x115 cm	50x115 cm	50x115 cm
Misure ingombro max.	Max. dimensions	Abmessungen max	Dimensions max.	90x115 cm	90x115 cm	90x115 cm



Barbanti S.r.l.

Via Di Mezzo, 78 - 41037 MIRANDOLA (MO) - IT

Tel. (+39) **0535.20023** - Fax (+39) 0535.26274

web: www.barbanti.it - E-mail: barbanti@barbanti.it

